***08.19.18 Воскресение 12:00 рм***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:’

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности Божией в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, в которых мы – законом, умерли для закона, чтобы жить для Умершего и Воскресшего,

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could live for the One who Died and Rose,***

Состоит в том: чтобы мы могли получить утверждение своего спасения, в новых скрижалях, которые – призваны дать Богу основание, не законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***Is comprised of: us receiving the affirmation of our salvation in the new tablets that are intended to give God the basis to give us the promise not through the law, but through the righteousness of faith, just as He had given it to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Нам следует знать, что **праведность веры** – определяется по послушанию нашей веры, Вере Божией, представленной в благовествуемом слове, посланников Бога, во главе с человеком, представляющим для нас отцовство Бога.

***The righteousness of faith in our heart is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God in the face of a person who represents the fatherhood of God for us.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются порядку Бога, в соответствии которого Он, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога.

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

Таким образом, завет мира в сердце человека – это результат послушания его веры, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God.***

Испытывать человека: действительно ли послал его Бог, предоставлять нам Своё Слово, следует по полномочиям посланничества, в установленном Богом порядке, и по имеющемуся в нашем сердце помазанию, узнавать голос Бога, в устах человека, представляющего для нас отцовство Бога.

***To test a person to determine if God has truly sent him to represent the powers of His Word, should be done according to the order outlined in Scripture and by the anointing in our heart that is present to aid us in knowing the voice of God in the mouth of a person who represents the fatherhood of God.***

Дети! последнее время. И как вы слышали, что придет антихрист, и теперь появилось много антихристов, то мы и познаем из того, что последнее время. Они вышли от нас,

Но не были наши: ибо если бы они были наши, то остались бы с нами; но они вышли, и через то открылось, что не все наши. Впрочем, вы имеете помазание от Святаго и знаете все. Это я написал вам об обольщающих вас (1.Ин.2:18-26).

***Little children, it is the last hour; and as you have heard that the Antichrist is coming, even now many antichrists have come, by which we know that it is the last hour. They went out from us, but they were not of us;***

***for if they had been of us, they would have continued with us; but they went out that they might be made manifest, that none of them were of us. But you have an anointing from the Holy One, and you know all things. These things I have written to you concerning those who try to deceive you. (1 John 2:18-26).***

Посредством праведности веры, завет мира, представленный в **наследии мира,** призванпребывать и являться в сердце человека, доказательством того, что мы дети Божии.

***Through righteousness of faith, the covenant of peace presented in the inheritance of peace, is called to abide and serve as evidence in the heart of a person that he is the child of God.***

А посему, наследие мира, пребывающее в завете мира – это, на самом деле, сокровищница нашей надежды в Боге, содержащая в себе совокупность всех обетований Божиих, реализация которых – является целью, дарованной нам праведности.

***Therefore, the inheritance of peace that abides in the covenant of peace – are in fact the riches of our hope in God that contain all the promises of God that yield the purpose of righteousness or the goals of righteousness.***

Таким образом, именно праведность – посредством мира Божия, содержащегося в завете мира, может и призвана – соблюдать наши сердца и наши помышления во Христе Иисусе.

***It is righteousness through the peace of God contained in the covenant of peace that can keep our hearts and thoughts in Jesus Christ.***

Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом, и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе (Флп.4:6,7).

***Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus. (Philippians 4:6-7).***

Мир Божий, могущий сохранять наши помышления, во Христе Иисусе – это помышления, обновлённые духом нашего ума, который является Умом Христовым в нашем духе.

***The peace of God can only guard those thoughts in Christ Jesus that are renewed by the spirit of our mind, which is the Mind of Christ in our spirit.***

Потому, что плотские помышления, суть смерть. В силу чего, они закону Божию не покоряются, да и не могут. А посему, при всём желании человека, и находиться во Христе Иисусе, не могут.

***For to be carnally minded is death. Because they do not submit to the law of God and are incapable of doing so. And so, despite the desire of man, he cannot be found in Christ Jesus.***

Помышления плотские суть смерть, а помышления духовные - жизнь и мир, потому что плотские помышления суть вражда против Бога; ибо закону Божию не покоряются, да и не могут. Посему живущие по плоти Богу угодить не могут (Рим.8:6-8).

***For to be carnally minded is death, but to be spiritually minded is life and peace. Because the carnal mind is enmity against God; for it is not subject to the law of God, nor indeed can be. So then, those who are in the flesh cannot please God. (Romans 8:6-8).***

Из имеющейся констатации следует, что люди, отказавшиеся от условий, в которых истина, благовествуемого слова и сила Святого Духа, обновляют наше мышление духом нашего ума – к миру Божьему, никакого отношения, не имеют, и не могут иметь.

***From this passage we note that people who do not allow the truth of the gospel word in the power of the Holy Spirit to renew their thinking with the spirit of their mind – have no relation to the peace of God whatsoever.***

А, следовательно, такие люди – никакого отношения, не могут иметь к сынам мира, которые посредством мира Божия, наследуют вечное спасение, в Царствии Небесном.

***And consequently, they have no relation to the sons of peace who through the peace of God, inherit eternal salvation in the Kingdom of Heaven.***

Нам следует твёрдо усвоить, что – только через соработу нашего духа, с нашим обновлённым мышлением, находящимися во Христе Иисусе, мы призваны – воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела, в воскресение Христово.

***We must understand that through the cooperation of our hearts with our spirit and our thoughts that are found in Christ Jesus, we are called to reign the resurrection of Christ in our bodies and clothe our bodies into the resurrection of Christ.***

Однако чтобы рассмотреть праведность веры, в реализации наследия мира Божьего; и условия, предписывающие:

***However, to better understand the purpose that righteousness pursues in the realization of the inheritance of the peace of God; and the conditions that highlight:***

Каким образом, нашей праведности, следует облекаться в доспехи этого мира, чтобы отвечать эталону совершенства нашего Небесного Отца, мы пришли к необходимости рассмотреть четыре классических вопроса.

***How our righteousness must be clothed in this peace to meet the requirements of the perfection of our Heavenly Father, we arrived at the need to study four classic questions.***

**1.** Какими характеристиками Писание наделяет мир Божий?

***1. With what properties does Scripture endow the peace of God that is called to keep our minds in Christ Jesus?***

**2.** Какими полномочиями обладает мир Божий в отношениях человека с Богом и человека с человеком?

***2. What powers does the peace of God have in relation to man with God and man with man?***

**3.** Какие условия необходимо выполнить, чтобы облечься в мир Божий, призванный сохранять наши помышления в Боге?

***3. What conditions must we fulfill so that we are clothed in the peace of God that is called to keep our minds in God?***

**4.** По каким признакам следует испытывать самого себя, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими?

***4. According to what things should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God?***

Потому, что – только по владычеству мира Божьего в нашем сердце, следует испытывать себя, на предмет того, что мы, действительно являемся сынами Божьими. Как написано:

***Because according to the reign of the peace of God in our heart we must define in ourselves if we are the sons of God. As it is written:***

Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими (Мф.5:9).

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. (Matthew 5:9).***

Если человек, не умер, для своего народа; для дома своего отца; и, для своей жизни, унаследованной от греховного семени своих отцов – то, его оправдание, которое он принял в спасении, по вере, во Христа Иисуса, в формате залога, никогда не перейдёт в качество и формат праведности, в которой он, мог бы быть способным, принять и облечься в наследие мира Божьего, чтобы приносить в своей праведности, плоды мира.

***If a person has not died to his nation; his household; and his corrupt desires – then the justification that he accepted in salvation through faith in Christ Jesus will never be transformed into the quality of righteousness in which he would be able to bring fruit of peace.***

В силу чего, у таких людей – будет восхищен венец правды, дающий им право, на обетование мира, в котором они могут быть наречёнными сынами Божьими.

***Therefore, these kinds of people will lose the promise that gives them the right to be called sons of God.***

Се, гряду скоро; держи, что имеешь, дабы кто не восхитил венца твоего (Отк.3:11).

***Behold, I am coming quickly! Hold fast what you have, that no one may take your crown. (Revelation 3:11).***

Нам следует, помнить, что: обетование мира Божьего – обретает свои полномочия, и свою легитимность, в нашем сердце, только через праведность нашей веры, в завете мира, который налагает ответственность, на обе стороны завета, в котором каждая из сторон завета, ответственна за исполнение своей роли, установленной Богом, в предписаниях, имеющегося завета мира.

***The promise of peace gains its powers and legitimacy only through righteousness of faith in the covenant of peace, which places a responsibility on both sides of the law.***

И, если одна из сторон, нарушает договорённости, означенные в завете мира, между Богом и человеком; а, таковым нарушителем, может быть только сторона человека, то вторая сторона, в Лице Бога, освобождается от ответственности, выполнять договорённости, имеющегося завета мира. А посему:

***And if one of the sides violates the agreement made in the covenant of peace between God and man; and this violation can only occur from man’s position, then the second position, in the Face of God, is freed from the responsibility of fulfilling the agreement of the covenant of peace. Therefore:***

Плод праведности, обусловленный в нашем сердце, миром Божиим – это доказательство, что мы, являемся сынами мира, что служит для Бога основанием, выполнить Свою часть в завете мира, которая состоит в том, чтобы ввести нас, в наследие Своего Сына, дабы мы могли разделить с Ним, исполнение всего написанного о Нём, в законе, в пророках и псалмах.

***The property of the peace of God in the heart of a person testifies that this person is a peacemaker or the son of peace, which serves for God as a foundation to endow us with the virtue of the name of His Son so that we could share with Him the fulfillment of all that is written of Him in the laws, prophets, and psalms.***

Потому, что – оправдание, которое мы получили, по праву своего рождения от семени слова истины, перешло в качество и формат праведности, в которой мы обрели способность, приносить плоды мира, в отношениях с Богом и, со всеми окружающими.

***Because the justification we received through the right of our birth from the seed of the word of truth transformed into a quality of righteousness, in which we became able to bring the fruit of peace in our relationship with God and those who surround us.***

Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа (Евр.12:14).

***Pursue peace with all people, and holiness, without which no one will see the Lord. (Hebrews 12:14).***

Речь идёт о таком уникальном и неземном мире, который может твориться, только в границах святости или же, быть выражением и явлением святости, пределы которой, очерчиваются и обуславливаются заповедями Бога, содержащими правду Бога.

***We are referring to a kind of peace that can be created only in the boundaries of holiness or expressed in holiness, the limits of which are yielded by the commandments of God.***

Если возможно с вашей стороны, будьте в мире со всеми людьми (Рим.12:18).

***If it is possible, as much as depends on you, live peaceably with all men. (Romans 12:18).***

А посему мир, который мы дерзнём являть, вне границ святости и, не как выражение святости – на самом деле, будет инкриминирован нам, как тяжкая форма беззакония, за которое нам придёться заплатить ценою вечной жизни.

***The peace that we demonstrate that is outside of the limits of holiness and is not an expression of holiness – is lawlessness for which we must pay the price of eternal life.***

Потому, что наше общение с людьми, которых Писание относит к худому сообществу, развратит наши добрые нравы, и трансформирует нас, в их нечестивых образ.

***Because our fellowship with people who Scripture refers to as evil company will corrupt good habits, and it transforms us into their evil image.***

Не обманывайтесь: худые сообщества развращают добрые нравы. Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо, к стыду вашему скажу, некоторые из вас не знают Бога (1.Кор.15:33,34).

***Do not be deceived: "Evil company corrupts good habits." Awake to righteousness, and do not sin; for some do not have the knowledge of God. I speak this to your shame. (1 Corinthians 15:33-34).***

А посему, невозможно и преступно – иметь мир с нечестивыми и беззаконными людьми, которые поддерживают нечестивых, которые в своё время, приняли истину, а затем, оставили своё собрание и отвратились от преданной им святой заповеди.

***It is impossible, and a crime, to have peace with the wicked who had accepted the truth at some point but then left their assembly and turned away from the holy commandments.***

Так, как, сам факт их возмущения и противления словам посланников Бога, поставленными над ними – свидетельствует о потере в их сердцах мира, и относит их к категории нечестивых.

***Because the fact that they are resisting the words of the messengers of God established over them – testifies of the loss of peace in their heart and it refers them to the category of the wicked.***

А нечестивые – как море взволнованное, которое не может успокоиться и которого воды выбрасывают ил и грязь. **Нет мира нечестивым, говорит Бог мой** (Ис.57:20,21).

***But the wicked are like the troubled sea, When it cannot rest, Whose waters cast up mire and dirt. "There is no peace," Says my God, "for the wicked." (Isaiah 57:20-21).***

На предыдущих служениях мы, в определённом формате, насколько это позволил нам Бог, и мера нашей веры, уже рассмотрели первые три вопроса. И, остановились на рассматривании вопроса четвёртого. А, именно:

***In previous services we, in a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, already studied the first three questions. Therefore, let us continue to study the fourth question:***

**4.** По каким признакам следует испытывать самого себя, на предмет того, что мы являемся сынами мира, а следовательно и сынами Божьими, призванными разделить наследие со Христом, которое содержится, в законе, в пророках, и псалмах?

***4. According to what things should we test ourselves to see if we are the sons of peace and the sons of God who are called to share the inheritance with Christ that is contained in the laws, prophets, and psalms?***

Мы отметили, что пределами или же, границами святости, в которых миротворцы, подобно своему Небесному Отцу, творят мир, во времени и пределах, назначенных для них Богом – являются пределы заповедей Господних, в формате и достоинстве начальствующего учения Христова.

***Furthermore, we have noted that the limits or the boundaries of holiness in which peacemakers, like their Heavenly Father, practice peace – are the limits of the commandments of the Lord in the format of the commanding teaching of Christ.***

Орудие же, которым сыны мира творят мир, в пределах заповедей Господних – является праведность их веры.

***The weapon with which the sons of peace practice peace in the limits of the commandments of the Lord – is the righteousness of their faith.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по которым нам следует судить и испытывать, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***We have already studied six signs by which we must judge that we are the sons of peace, and therefore, the sons of God. We have stopped to study the seventh sign.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Исходя, из данного изречения, владычество мира Божьего в наших сердцах, возможно только при одном условии, если избирательная любовь Бога, будет пребывать в наших сердцах, и если мы будем облечены, в избирательную любовь Бога.

***According to this passage, the rule of the peace of God in our hearts is possible only under one condition: if we are clothed in the selective love of God.***

Сама по себе, избирательная любовь Бога – это непостижимая для нашего ума, благость Бога или, добродетель, присущая Богу.

***On its own, the selective love of God – is the incomprehensible to our mind goodness of God, or the virtue inherent in God.***

Ибо, в избирательной любви Бога, которая является благостью Бога, сокрыты благие, прекрасные, вечные, и непостижимые, для нашего разумения, цели и дела Бога, призванные выстраивать, уникальные и мирные отношения Бога, со Своими детьми.

***For the selective love of God, which is the goodness of God, contains good, wonderful, eternal, and incomprehensible to our mind goals of God that are called to build unique and peace relationships between God and His children.***

Давая назначение избирательной любви Божией, явленной во Христе Иисусе, которая превосходит наше разумение или же, находится за гранью постижения её, возможностями нашего разумения, Апостол Павел говорил, что постижение любви Божией, призвано исполнить нас всею полнотою мира Божия.

***Providing a purpose for the selective love of God shown in Christ Jesus, that surpasses all our understanding and is contained beyond the comprehension of the abilities of our mind, Apostle Paul said that the achievement of gaining the love of God is called to fill us with all the fulness of the peace of God.***

Но, чтобы постигнуть, избирательную любовь Бога – необходимо Духом Божиим, крепко утвердиться, в своём внутреннем человеке, который по своей природе, сродни природе Бога.

***But to achieve the selective love of God it is necessary to be strengthened with might through the Holy Spirit in our inner man, that by nature, is akin to the nature of God.***

Да даст вам, по богатству славы Своей, крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке, верою вселиться Христу в сердца ваши, чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви,

Могли постигнуть со всеми святыми, что широта и долгота, и глубина и высота, и уразуметь превосходящую разумение любовь Христову, дабы вам исполниться всею полнотою Божиею (Еф.3:16-19).

***That He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with might through His Spirit in the inner man, that Christ may dwell in your hearts through faith; that you, being rooted and grounded in love,***

***may be able to comprehend with all the saints what is the width and length and depth and height— to know the love of Christ which passes knowledge; that you may be filled with all the fullness of God. (Ephesians 3:16-19).***

Фраза «чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви, могли постигнуть со всеми святыми» - указывает на необходимость, нахождения узких врат, которые представлены в Писании, под таинственным образом доброй жены, в лице всех святых, входящих в категорию, избранного Богом остатка.

***The phrase: “that you, being rooted and grounded in love, may be able to comprehend with all the saints” – is a condition to being clothed, or acknowledging with our heart the selective love of God. This phrase points to the necessity of finding narrow gates in the face of a good wife, the image of which is the Bride of the Lamb in the face of all saints who are a part of the category of God’s chosen remnants.***

Кто нашел добрую жену, тот нашел благо и получил благодать от Господа (Прит.18:23).

***He who finds a wife finds a good thing, And obtains favor from the LORD. (Proverbs 18:22).***

Найти благо и получить благодать от Господа, в причастии к избранному Богом остатку – это обнаружить на своём поле, сокровище Царства Небесного.

***To find a good thing and obtain favor from the Lord – is to find the treasure of the Kingdom of Heaven in our field.***

Еще подобно Царство Небесное сокровищу, скрытому на поле, которое, найдя, человек утаил, и от радости о нем идет и продает все, что имеет, и покупает поле то (Мф.13:44).

***Again, the kingdom of heaven is like treasure hidden in a field, which a man found and hid; and for joy over it he goes and sells all that he has and buys that field. (Matthew 13:44).***

Из, смысла данной притчи следует – если человек, путём поиска, не обнаружит, скрытое на поле, сокровище Царства Небесного – он не сможет воспользоваться благодатью Бога, в лице доброй жены, чтобы наследовать спасение.

***From the meaning of this parable it follows that if a person does not find the treasure of the Kingdom of Heaven hidden in a field – he will not be able to use the grace of God in the face of a virtuous wife, to realize his salvation.***

Поле, со скрытым сокровищем Царства Небесного – это образ нашего тела, которому надлежит обетование, относящееся к преддверию нашей надежды, призванное освободить его, от закона греха и смерти.

***The image of the field that contains the treasure of the Kingdom of Heaven – is the image of our body that is contained under the rule of the law of sin and death, but at the door of our hope, contains a promise that is called to free it from the law of sin and death.***

При условии, что за это поле, в достоинстве нашего земного тела, которому принадлежит обетование Царства Небесного, призванного освободить наши земные тела, от закона греха и смерти, мы продадим всё, что мы имеем, в лице своего народа; дома своего отца; и нашей душевной жизни.

***Under the condition that on this field, in the virtue of our earthly body which the promise of the Kingdom of Heaven belongs to and is called to free our earthly body from the law of sin and death, we sell all that we have in the face of our nation; the house of our father; and our carnal life.***

А посему, нахождение доброй жены – это заключение брачного контракта или брачного союза, с определённым собранием святых, отвечающих требованиям, избранного Богом остатка.

***Finding a good wife is making a marital contract or a marital union with a specific congregation of saints that meet the requirements of being God’s chosen remnant.***

Исходя, из Писания, избирательная любовь Бога, как истинная добродетель, которую представляет добродетельная жена – это благо или добро, взращенное от познания Бога, через слушание благовествуемого слова, о Царствии Небесном внутри человека.

***According to Scripture, the selective love of God, as a true virtue that is obtained by a good wife – is goodness that is grown from knowledge of God by hearing the gospel word of the Kingdom of Heaven inside a person.***

Однако чтобы прийти к более практической конкретике, в отношении избирательной любви Бога, мы решили рассмотреть характер и свойство, избирательной любви Божией, в свете истинной добродетели, представленной Духом Святым в Писании, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков.

***However, to arrive at a more practical reality regarding the selective love of God, we will go deeper and deeper into the character and property of God's selective love, in the light of the true virtue represented by the Holy Spirit in Scripture, through the evangelized word of the apostles and prophets.***

Благодать и мир вам да умножится в познании Бога и Христа Иисуса, Господа нашего. Которым дарованы нам великие и драгоценные обетования, дабы вы через них соделались причастниками Божеского естества, то вы, прилагая к сему все старание, покажите в вере вашей добродетель,

В добродетели рассудительность, в рассудительности воздержание, в воздержании терпение, в терпении благочестие, в благочестии братолюбие, в братолюбии любовь.

Если это в вас есть и умножается, то вы не останетесь без успеха и плода в познании Господа нашего Иисуса Христа (2.Пет.1:2-8).

***Grace and peace be multiplied to you in the knowledge of God and of Jesus our Lord, as His divine power has given to us all things that pertain to life and godliness, through the knowledge of Him who called us by glory and virtue, by which have been given to us exceedingly great and precious promises, that through these you may be partakers of the divine nature, having escaped the corruption that is in the world through lust.***

***But also for this very reason, giving all diligence, add to your faith virtue, to virtue knowledge, to knowledge self-control, to self-control perseverance [patience], to perseverance godliness, to godliness brotherly kindness, and to brotherly kindness love.***

***For if these things are yours and abound, you will be neither barren nor unfruitful in the knowledge of our Lord Jesus Christ. (2 Peter 1:2-8).***

Из смыслового значения приведённого текста следует, что:

***According to the meaning of the above-mentioned text, it follows that:***

**1.** Каждое из семи достоинств, плода добродетели, содержит в себе характеристики всех других достоинств. Так, как они проистекают друг из друга, дополняют друг друга, усиливают друг друга, и подтверждают истинность друг друга.

***1. Each individual virtue of the fruit of virtue contains the characteristics of all other virtues. Because they flow from one another, fulfill one another, strengthen one another, and are found in one another.***

**2.** Данные достоинства – призваны являться нравственными совершенствами и эталонами, присущими естеству Богу.

***2. These virtues are the moral perfections and standards that are inherent to the essence of God.***

**3.** Данные достоинства являются, великими и драгоценными обетованиями, дарованными нам через Христа.

***3. These virtues are the great and precious promises given to us through Christ.***

**4.** Данные достоинства являются нетленным сокровищем и богатством, которым мы призваны обогатиться.

***4. These virtues are the incorruptible treasures and riches which we must become enriched with.***

**5.** Войти в наследование данных достоинств мы можем только через принятие силы Святого Духа.

***5. We can enter into the inheritance of these virtues only by accepting the Holy Spirit.***

**6.** Средства, которые мы призваны задействовать для принятия силы Святого Духа – это послушание нашей веры Вере Божией.

***6. The means we are called to enact for the acceptance of the power of the Holy Spirit – is our faith.***

**7.** Через наследование этих великих и драгоценных обетований, мы делаемся причастниками Божеского естества.

***7. By inheriting these great and previous promises, we are made partakers of God’s essence.***

Ибо истинная добродетель, выраженная в семи достоинствах и характеристиках, избирательной любви Бога – ничего общего не имеет, и не может иметь, с природой человеческой любви, исполненной эгоизма, корысти и непостоянства.

***A true virtue expressed in the seven dignities and characteristics of the selective love of God has nothing in common with human love that is filled with ignorance, selfishness, and inconsistency.***

А посему, избирательная любовь Бога, это трансцендентная любовь Бога, пребывающая в неприступном свете, исходящая из благости Бога, достоинство которой, определяется великим благочестием тайны, сокрытой в деле Божественного искупления

***And so, the selective love of God – is the transcendent holy love that abides in inaccessible light and comes from the goodness of God, the dignity of which is defined by the great mystery of God hidden in the work of His redemption.***

И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принят верою в мире, вознесся во славе (1.Тим.3:16).

***And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh, Justified in the Spirit, Seen by angels, Preached among the Gentiles, Believed on in the world, Received up in glory. (1 Timothy 3:16).***

В силу этого, мы стали рассматривать, избирательную любовь Бога, в формате семи достоинств, неземной добродетели, которую мы призваны показывать в своей вере, чтобы воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела в воскресение Христово, в лице нашего нового человека. Это:

***We began to study the selective love of God in the format of seven virtues we must demonstrate in our faith to reign the resurrection of Christ in our earthly bodies and clothe our earthly bodies into the resurrection of Christ, in the face of our new man.***

И, для этой цели, нам необходимо было вначале – оттенить, избирательную любовь Божию, от толерантной любви человека.

***And for this purpose, we first distinguished the difference between the selective love of God and the tolerant love of man.***

Достоинства, избирательной любви Бога, не идут ни в какое сравнение с тем, что человек называет любовью.

***Because the dignities of the selective love of God do not go hand in hand with what man calls love.***

Достоинства, избирательной любви Бога – это извечно сущностные достоинства, свойства, и характеристики, нашего Небесного Отца, и Его всё испепеляющей святости, и всего того, что исходит от Бога. Потому, что – Бог есть любовь.

***Because the dignities of the selective love of God – are the characteristics of God Himself as well as all that comes from God. Because God is love.***

Достоинства, избирательной любви Бога – это непостижимая для нашего разума, трансцендентная любовь, которая определяется Писанием, как – совокупность всех совершенств.

***And this love that is inherent to God’s goodness is defined by Scripture as the bond of all perfection.***

Совокупность совершенств, избирательной любви Божией, безусловна, по отношению, к семи достоинствам добродетели.

***The bond of perfection of the selective love of God in the seven virtues – is unconditional.***

И, отличие от толерантной, и эгоистической любви человека, безусловность, избирательной любви Бога, в семи характеристиках добродетели отличается тем, что она наделена палящей ревностью Бога, Его всеведением, и Его абсолютной мудростью, которую никоим образом, невозможно использовать в корыстных и эгоистических целях.

***And apart from the tolerant and selfish love of man, the unconditional selective love of God differs in that it carries the all-consuming zeal of God, His omnipotence, and His absolute wisdom that is impossible to use for selfish and ignorant reasons.***

В то время как толерантную любовь человека к человеку, весьма удобно, использовать, в корыстных и эгоистических целях. Вот, как на страницах Писания, определяется крепость любви Бога.

***Whereas the tolerant love of man toward man can be easily used for selfish purposes. Here are how the pages of Scripture define the strength of the love of God.***

Положи меня, как печать, на сердце твое, как перстень, на руку твою: ибо крепка, как смерть, любовь; люта, как преисподняя, ревность; стрелы ее – стрелы огненные; она пламень весьма сильный.

Большие воды не могут потушить любви, и реки не зальют ее. Если бы кто давал все богатство дома своего за любовь, то он был бы отвергнут с презреньем (Песн.8:6,7).

***Set me as a seal upon your heart, As a seal upon your arm; For love is as strong as death, Jealousy as cruel as the grave; Its flames are flames of fire, A most vehement flame.***

***Many waters cannot quench love, Nor can the floods drown it. If a man would give for love All the wealth of his house, It would be utterly despised. (Songs of Solomon 8:6-7).***

Такая – безусловность, избирательной любви Бога может, как приниматься, так и передаваться, не иначе, как только, через познание истины, своим сердцем, и принятием Святого Духа, на основе, абсолютной и рассудительной доброхотности человека.

***Such an unconditional selective love of God can be both accepted and transmitted, not otherwise than on the basis of absolute and judicious goodwill.***

Степень силы любви Божией – определяется и познаётся по степени силы ненависти Божией ко злу и злодеям, творящим зло

***The level of the love of God is defined by the level of the power of the hatred of God toward evil and those who practice evil.***

Потому, что только любя то, что любит Бог и ненавидя то, что ненавидит Бог, мы выражаем реакцию Бога на добро и на зло.

***Because only by loving what God loves and hating what God hates do we express God’s reaction to good and evil.***

Из чего следует, что любовь Божия – это любовь – добродетельная, рассудительная, воздержаннная, терпеливая, благочестивая и братолюбивая.

***From which it follows that the love of God – is a love that is – virtuous, knowledgeable, self-controlled, patient, godly, and contains brotherly kindness.***

В силу чего, мы стали рассматривать любовь Божию, именно, в контексте или в формате этих сверхъестественных достоинств, призванных привести нас в полноту возраста Христова.

***Because of which we began to study the love of God specifically in the context or format of these supernatural virtues that are called to bring us into the full measure of the stature of Christ.***

Изучая достоинства любви Божией, мы пришли к выводу, что – это извечно сущностные характеристики Самого Бога, а также, всего того, что исходит от Бога. Потому, что – Бог есть любовь.

***Studying the virtue of the love of God, we came to the conclusion that – these are the eternal characteristics of God Himself as well as all that comes from God. Because God is love.***

И такая любовь, исходящая из присущей Богу благости, определяется Писанием, как – совокупность всех совершенств.

***And this kind of love that flows through the godliness inherent in God, is defined by Scripture as the bond of all perfection.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства (Кол.3:14).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. (Colossians 3:14).***

Далее, мы пришли к определению, что широта, долгота, высота и глубина любви Божией настолько превосходят понятие человека о природе любви Божией, что практически недоступны для постижения её разумом человека.

***Furthermore, we defined that the width, length, depth, and height of the love of God surpasses the comprehension of man about the nature of God’s love, which is practically inaccessible to understand with the mind of man.***

Да даст вам, по богатству славы Своей, крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке, верою вселиться Христу в сердца ваши, чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви, могли постигнуть со всеми святыми,

что широта и долгота, и глубина и высота, и уразуметь превосходящую разумение любовь Христову, дабы вам исполниться всею полнотою Божиею (Еф.3:16-19).

***That He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with might through His Spirit in the inner man, that Christ may dwell in your hearts through faith; that you, being rooted and grounded in love, may be able to comprehend with all the saints***

***what is the width and length and depth and height— to know the love of Christ which passes knowledge; that you may be filled with all the fullness of God. (Ephesians 3:16-19).***

Из данного определения следует, что укоренение и утверждение в любви Божией поставлены в прямую зависимость от нашего выбора, - крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке.

***From such a definition it follows that that being rooted and grounded in the love of God is made completely dependent on our decision to be strengthened with might through the Holy Spirit in the inner man.***

Так, как в согласии с Писанием, любовь Божия призвана изливаться в наши сердца, не в каком-то чувстве, а, в Личности Святого Духа, производящего атмосферу любви Божией.

***Because according to Scripture, the love of God is called to pour out in our hearts not in some kind of feeling, but in the Person of the Holy Spirit who creates an atmosphere for the love God.***

Потому что любовь Божия излилась в сердца наши Духом Святым, данным нам (Рим.5:5). А посему,

***Because the love of God has been poured out in our hearts by the Holy Spirit who was given to us. (Romans 5:5). Therefore,***

Любовь Божия, является основанием, стержнем и атмосферой нравственного и незыблемого закона, раскрывающего, как Сущность Бога, так и Сущность Небесного Царства.

***The love of God is the basis and atmosphere of the moral law that unveils the Essence of God as well as the Essence of the Kingdom of Heaven.***

Потому, что все виды человеческой любви, обязуют человека и ставят перед ним определённые требования: ты обязан или ты должен, потому, что ты мой друг или же, ты мой родственник.

***Because all of the forms of human love bind a person and place certain requirements on him: you have to, or you must, because you are my friend or my relative.***

Такая позиция в отношениях изначально, уже в своей основе, имеет возможность спекулировать и использовать все форматы и виды человеческой любви, такие, как «Филео», «Сторге», и «Эрос» в эгоистических и корыстных целях.

***This kind of position in relationships practices the formats of human love such as “Phileo”, “Storges”, and “Eros” in search for corrupt desires.***

В то время как любовь Божия «Агаппе» – это суверенная любовь, которая является безусловной, только по отношению к тем человекам, которых она избирает, в способности своего предузнания, и предопределения.

***Whereas the love of God “Agape” – is the sovereign love that is unconditional only in relation to those people whom it chooses to understand it.***

Благодаря своей суверенности, избирательная любовь Бога, никогда не нарушает суверенных прав в отношениях, с теми человеками, которых она избирает. В силу чего, избирательная любовь Бога, как принимается, так и передаётся, на основе абсолютной суверенности, выражающей себя, в доброхотности.

***Thanks to its sovereignty, the selective love of God never violates sovereign rights in relationships with those people whom it chooses. Because of which, the selective love of God is accepted and passed on, on the basis of absolute sovereignty that expresses itself in cheerfulness.***

Доброхотно дающего любит Бог (2.Кор.9:7).

***For God loves a cheerful giver. (2 Corinthians 9:7).***

Доброхотно дающий Богу – это доброхотно ищущий Бога, и приходящий к Богу, на Его неукоснительных условиях. Вот, как о такой категории человеков, в своё время, высказался Христос.

***A cheerful giver unto God – is one who cheerfully searches for God and comes to God on His conditions. This is what Christ had said about this category of people:***

Все, что дает Мне Отец, ко Мне придет; и приходящего ко Мне не изгоню вон, ибо Я сошел с небес не для того, чтобы творить волю Мою, но волю пославшего Меня Отца. Воля же пославшего Меня Отца есть та, чтобы из того, что Он Мне дал, ничего не погубить, но все то воскресить в последний день (Ин.6:37-39).

***All that the Father gives Me will come to Me, and the one who comes to Me I will by no means cast out. For I have come down from heaven, not to do My own will, but the will of Him who sent Me. This is the will of the Father who sent Me, that of all He has given Me I should lose nothing, but should raise it up at the last day. (John 6:37-39).***

А посему, только тогда, когда любовь Божия ставится во главу всех видов человеческой любви, тогда, такие проявления, как корысть и эгоизм, обуздываются её царственной властью.

***And therefore, only when the love of God is placed as head of all the other forms of human love, then manifestations such as self-interest and selfishness are bridled with its reigning authority.***

Ну и чтобы лучше узнать: Каким же образом, мы призваны показывать в своей вере дело добродетели, выраженной в любви? Нам необходимо было привести на память:

***To better understand: How we are called to demonstrate virtue in our faith that is expressed in love, it was necessary for us to bring to memory:***

**1.** Происхождение и сущность любви Божией.

**2.** Назначение неземной любви в нашей вере.

**3.** Цена достижения неземной любви.

**4.** Результаты от показания в своей вере неземной любви.

***1. Origin and essence of the selective love of God.***

***2. Purpose of unearthly love in our faith.***

***3. The price for obtaining the unearthly love of God “Agape”.***

***4. The signs of demonstrating the selective love of God in our faith.***

Отвечая на первую часть первого вопроса: Какими достоинствами Писание наделяет, источник, из которого проистекает любовь Божия? Мы пришли к выводу, что:

***By answering the first part of the first question: With what dignities does Scripture endow the source from which the love of God flows? We came to a conclusion that:***

**1.** Избирательная любовь Бога – изливается из добродетели Самого Небесного Отца, выраженной в Его благости.

***1. The selective love of God - pours out from the virtue of Heavenly Father, expressed in His goodness.***

Это, как раз достаточно красноречиво и наглядно следует из разбираемого нами текста:

***This could be clearly seen from the text we are studying:***

«Покажите в вере вашей такую любовь, которая проистекает из добродетели Бога» (2.Пет.1:3-7).

***But also for this very reason, giving all diligence, add to your faith virtue [that flows from God]. (2 Peter 1:3-7).***

**2.** Избирательная любовь Бога – изливается из Личности Христа, в предмете Его заместительной жертвы за Свою Церковь:

***2. The selective love of God–*** ***is poured out from the substitutionary sacrifice of Christ, for His Church:***

**3.** Любовь Божия изливается в наши сердца, в Лице Святого Духа, Который производит атмосферу любви Божий.

***3. The selective love of God –*** ***pours into our hearts in the anointing power of the Holy Spirit, Who produces an atmosphere of the selective love of God.***

**4.** Избирательная любовь Бога – изливается в наши сердца через слышание Слова Божьего, посланного нам Богом.

***4. The selective love of God–*** ***pours into our hearts through hearing the Word of God sent to us by God.***

**5.** Избирательная любовь Бога – изливается в наши сердца через рассматривание созданного Богом мира.

***5. The selective love of God – pours into our hearts through our viewing of world created by God.***

**6.** Избирательная любовь Бога – изливается в наши сердца через Церковь, а вернее, через общение со святыми.

***7. The selective love of God – is poured into our hearts through the Church, or rather, through our fellowship with saints.***

**7.** Избирательная любовь Бога – изливается в наши сердца через добрую почву нашего сердца.

***7. The selective love of God – is poured into our hearts through the good soil of our heart.***

**В определённом формате**, мы уже рассмотрели проявление избирательной любви Бога: в достоинствах – добродетели, рассудительности, воздержания и терпения.

***In a certain format, we have already studied the manifestation of the selective love of God in virtues such as – virtue, knowledge, self-control, and patience.***

**\*А посему,** сразу перейдём к следующему достоинству любви, которое выражается – в тайне её величественного благочестия.

***\*Therefore, let us turn to studying the next virtue of love that is expressed in the mystery of its majestic godliness.***

Кто учит иному и не следует здравым словам Господа нашего Иисуса Христа и учению о благочестии, тот горд, ничего не знает, но заражен страстью к состязаниям и словопрениям. Удаляйся от таких (1.Тим.6:3-5).

***If anyone teaches otherwise and does not consent to wholesome words, even the words of our Lord Jesus Christ, and to the doctrine which accords with godliness, he is proud, knowing nothing, but is obsessed with disputes and arguments over words. From such withdraw yourself. (1 Timothy 6:3-5).***

Учение о благочестии, в избирательной любви Бога, и страсть к состязаниям и словопрениям, - не просто противопоказаны, но и несовместимы, по своей исконной природе.

***The doctrine which accords with godliness in the selective love of God, and disputes and arguments – are not just opposite, but are also incompatible with their original natures.***

В Писании, дисциплина благочестия, в избирательной любви Бога, представлена как основа Евангельского вероучения, сопряжённого с великой тайной Бога.

***In Scripture, the discipline of godliness in the selective love of God is presented as the foundation of the Evangelic faith teaching that is tied to the great mystery of God.***

И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принят верою в мире, вознесся во славе (1.Тим.3:16). Таким образом:

***And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh, Justified in the Spirit, Seen by angels, Preached among the Gentiles, Believed on in the world, Received up in glory. (1 Timothy 3:16).***

Именно по проявлению плода благочестия – призвана идентифицироваться подлинность любви Божией «агаппе», в сердце человека.

***It is through the manifestation of the fruit of godliness that we can identify the true love of God “agape” in the heart of man.***

В Писании смысл, заключённый в достоинство «благочестия» описывает правильные взаимоотношения, между святыми и Богом, связанными между собою взаимным союзом или заветом.

***In Scripture, the meaning contained in the virtue “godliness” highlights correct relations between saints and God who are bound together by a mutual union or covenant.***

А, следовательно: суть, избирательной любви Бога, в благочестии – определяется и выражается, во взаимных обязанностях, между Богом и человеком, предписанных и увековеченных Богом, во взаимном завете мира, с Богом.

***And therefore, the essence of the selective love of God in godliness – is defined and expressed in mutual obligations between God and man that are established by God in a mutual covenant of peace with God.***

Само по себе, смысловое значение слова «благочестие», содержащееся в Библейском Словаре Стронга – представлено:

***On its own, the meaning of the word “godliness”, taken from the Biblical Dictionary “Strong”, means:***

В заповедях; в святости закона.

В законоположении; в предписаниях.

В постановлениях; в повелениях.

В указаниях; в наставлениях.

В уставах; в учении.

В законности; в постановлении суда.

В исполнении судебного приговора.

В оправдании; в праведности.

В искренности; в честности; в верности.

В долготерпении; в утешении.

В милосердии; в любви.

В праведном деле; в справедливом поступке.

В святости; в возмездии; и в награде.

***In the commandments; in the sanctity of the law.***

***In the law; in the instructions.***

***In the regulations; in the commands.***

***In the counsel.***

***In the statutes; in the teaching.***

***In the rule of law; in a court order.***

***In execution of the court verdict.***

***In justification; in righteousness.***

***In sincerity; in honesty; in loyalty.***

***In long-suffering; in consolation.***

***In mercy; in love.***

***In a righteous deed; in a just deed.***

***In holiness; in retribution; and in reward.***

В Пятикнижии Ветхого Завета, слово «благочестие», встречается 245 раз. В псалмах, данное слово, встречается 213 раз; в пророках 127 раз, довольно часто в Притчах; а так же, находит своё применение, и в посланиях авторов Нового Завета.

***In the Pentateuch of the Old Testament, the word “godliness” is seen 245 times. In Psalms, this word is seen 213 times; 127 times in the prophets, fairly often in Proverbs, and it is also found in the letters of the authors of the New Testament.***

Нам известно – чем больше места, отведено в Писании, какой либо истине, тем больше она имеет значения, для совершения нашего спасения. В связи с этим фактором, нам необходимо будет ответить на четыре классических вопроса:

***We know that the more places of Scripture are devoted to a certain truth, the more meaning it has for the fulfillment of our salvation. Keeping this in mind, it will be necessary for us to answer four classic questions:***

**1.** Какими характеристиками Писание наделяет благочестие, как Бога, так и человека?

***1. What characteristics does Scripture give godliness in God and man?***

**2.** Какое назначение, призвано выполнять благочестие, в отношениях Бога с человеком, и человека с Богом?

***2. What purpose is godliness intended to fulfill in relations between God and man, and man with God?***

**3.** Какие условия, необходимо выполнить, чтобы соработать своим благочестием, с благочестием Бога?

***3. What conditions are necessary to fulfill for our godliness to cooperate with the godliness of God?***

**4.** По каким признакам, следует определять, что наше благочестие, действительно соработает с благочестием Бога?

***4. By what signs should we define that our godliness truly cooperates with the godliness of God?***

**Итак, вопрос первый:** Какими характеристиками Писание наделяет благочестие, как Бога, так и человека?

***And so, the first question: What characteristics does Scripture give godliness in God and man?***

При этом следует отличать благость Бога, в Его благоволении, с которой человек, призван соработать, показанием своего благочестия, чтобы показать, свою любовь к Богу.

***It is worth distinguishing the godliness of God found in His favor, with which a person must cooperate by demonstrating his godliness so that he demonstrates his love toward God.***

**Благость Бога** – это добро Бога, обусловленное Его волей: благой, угодной, и совершенной, которая была сформирована, в недрах Небесного Отца, и возведена Им в заповедь.

***God’s godliness – is the goodness of God yielded in His wills: good, acceptable, and perfect, that were formed in the depths of the Heavenly Father and established by Him into a commandment.***

**Благость Бога**, в заповеди Бога – была возведена Богом в закон, для избранного Им остатка, который Он предузнал, и определил, чтобы они были, подобными образу, Его Сына, чтобы Он, был Первородным, между многими братьями.

***God’s goodness in the commandments of God – was established by God into a law for His chosen remnants, Whom He foreknew and predestined so that they be like the image of His Son, so that He might be the Firstborn among many brethren.***

Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был первородным между многими братиями (Рим.8:29).

***For whom He foreknew, He also predestined to be conformed to the image of His Son, that He might be the firstborn among many brethren. (Romans 8:29).***

Например: Благочестие Бога, в формате Его благости или Его добра, к Своим детям, находит себя в таких определениях, как:

***For example: The godliness of God in the format of His goodness toward His children, finds itself in definitions such as:***

 **1.** В избирательной любви Бога, к Своим детям.

 **2.** В благих замыслах Бога, в отношении Своих детей.

 **3.** В Законодательстве Бога, для Своих детей.

 **4.** В неизменном Слове Бога, явленным в Его воле.

 **5.** В святости Бога; в правде Бога; в судах Бога.

 **6.** В милосердии Бога; в верности Бога; в защите Бога.

 **7.** В терпении; в утешении, и в милосердии Бога.

 **8.** В награде Бога; в воздаянии Бога.

 **9.** В сердце отца; в семени отца.

**10.** В утробе матери; в девственной чистоте.

***1. In the selective love of God toward His children.***

 ***2. In the good intentions of God for His children.***

 ***3. In the Legislation of God for His children.***

 ***4. In the unchanging Word of God revealed in His will.***

 ***5. In the holiness of God; in the righteousness of God; in the courts of God.***

 ***6. In the mercy of God; in the faithfulness of God; in the defense of God.***

 ***7. In patience; in consolation, and in the mercy of God.***

 ***8. In the reward of God; in the recompense of God.***

 ***9. In the heart of the father; in the seed of the father.***

***10. In the womb; in pristine purity.***

Таким образом – избирательная любовь Бога, явленная в благости Бога, к Своим детям, определяется, как:

***In this manner – the selective love of God shown in the goodness of God toward His children, is defined as:***

**Благость Бога** – это добро Бога; благодать Бога.

Благоволение Бога; благорасположение Бога.

Вечная любовь Бога, явленная во Святом Духе.

Атмосфера и состояние сердца Небесного Отца.

Добрые и возвышенные помышления сердца Небесного Отца.

Милосердие, утешение и долготерпение Небесного Отца.

Святыня и собственность Небесного Отца.

Клятвенные обетования Небесного Отца, данные Своим детям.

Наследие Небесного Отца, приготовленное для Своих детей.

***The goodness of God - is the good of God; grace of God.***

***The eternal love of God manifested in the Holy Spirit.***

***The atmosphere and state of the heart of the Heavenly Father.***

***Good and lofty thoughts of the Heavenly Father's heart.***

***Mercy, comfort and patience of the Heavenly Father.***

***The holiness and property of the Heavenly Father.***

***The promises of the Heavenly Father given to His children.***

***The inheritance of the Heavenly Father prepared for His children.***

**Благочестие человека**, выраженное в любви к Богу – это, в первую очередь: атмосфера и состояние сердца человека, помышляющего о законе Всевышнего, которое выражает себя, в действиях, такого рода характеристик как:

***The godliness of man expressed in love toward God – is, first and foremost: the atmosphere and state of the heart of man that meditates on the law of the Almighty, which expresses itself in actions of characteristics such as:***

Совесть, очищенная от мёртвых дел, с содержанием истины.

Исповедание веры сердца, находящее себя, в поступках правды.

Трепет пред Словом Бога, в сочетании сокрушённости духа.

Благоговение и почтение к Богу, в отдавании Ему десятин.

Кроткое сердце, выражающее себя в смирении пред волей Бога.

Способность – любить правду, и ненавидеть беззаконие.

Способность – миловать кающихся, и наказывать беззаконных.

Способность – призирать сирот и вдов в их скорбях.

Способность – хранить себя, неосквернёнными от мира.

Способность – святить Бога, в своих сердцах, и душах.

Способность – благодарить Бога, за искупление.

Способность – выражать благоволение Богу, и Его Слову.

Способность – ожидать исполнение обетований, данных Богом.

Способность – взирать на невидимые обетования.

Способность – называть несуществующее, как существующее.

Способность – господствовать над деньгами.

Способность – довольствоваться тем, что мы имеем.

***Conscience, cleansed from dead works, with the content of truth.***

***Confession of the faith of the heart, finding itself, in the actions of truth.***

***Trembling before the Word of God, in combination with a contrite spirit.***

***Reverence before God expressed in giving Him tithes.***

***A gentle heart expressing itself in humility before the will of God.***

***The ability - to love the truth and hate lawlessness.***

***The ability - to pardon those that repent and punish the lawless.***

***The ability - to look to orphans and widows in their afflictions.***

***The ability - to keep oneself undefiled from the world.***

***The ability - to consecrate God, in your hearts and souls.***

***The ability - to thank God for redemption.***

***The ability - to express goodwill to God and His Word.***

***The ability - to expect the fulfillment of the promises given by God.***

***The ability - to look at invisible promises.***

***The ability - to call the nonexistent, as existing.***

***The ability - to rule over money.***

***The ability - to be content with what we have.***

Все эти определения благочестия – являются выражением любви человека, к Богу, что ставит её по отношению к любви человеческой, в разряд сверхъестественного явления, которое невозможно постичь обыкновенным умом человека.

***All of these definitions of godliness are an expression of a person's love toward God that are seen as a supernatural phenomenon that is incomprehensible by the ordinary mind of man.***

Именно такая многозначность и многогранность благочестия, идентифицирует наличие трансцендентности любви Божией, в сердце человека, в его словах, и в его поступках.

***It is this multifaceted godliness that identifies the transcendence of God's love in the heart of a person, in his words, and in his actions.***

А посему, соработать своим благочестием, с благостью Бога, чтобы показывать в своей вере, любовь к Богу – это, в-первую очередь, быть благочестивым для Бога, что означает:

***And therefore, for our godliness to work together with the goodness of God, to demonstrate our love toward God in our faith – is, first, to be godly for God. Which means:***

Быть хорошим для Бога.

Быть пригодным для Бога.

Быть естественным в Боге.

Быть послушным Богу.

Быть истинным и правдивым в Боге.

Быть радостным в Боге.

Быть уверенным в Боге.

Быть утверждённым в Боге.

Доверяться Богу.

Надеяться на Бога.

Уповать на Бога.

Полагаться на Бога.

Святить Бога.

Укрываться в Боге.

Искать убежища в Боге.

Ожидать явление Бога.

***To be good to God.***

***Be fit for God.***

***To be natural in God.***

***Be obedient to God.***

***To be true and truthful in God.***

***To be joyful in God.***

***Be confident in God.***

***To be approved in God.***

***Trusting in God.***

***Hope in God.***

***Rely on God.***

***To sanctify God.***

***Take shelter in God.***

***Seek refuge in God.***

***Expect the appearance of God.***

Именно в силу такой многогранности, и такой многозначности, как старый, так и новый завет, определяет явление любви Божией в дисциплине благочестия, как одну из самых величайших тайн Самого Бога, которая защищает и делает любовь Божию, невозможной для подделок и фальсификаций.

***It is because of these many meanings, the old and new covenant determine the phenomenon of God's love in the discipline of godliness as one of the greatest mysteries of God Himself, which protects and makes the love of God impossible for forgery and falsification.***

И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принят верою в мире, вознесся во славе (1.Тим.3:16).

***And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh, Justified in the Spirit, Seen by angels, Preached among the Gentiles, Believed on in the world, Received up in glory. (1 Timothy 3:16).***

Из этого определения следует, что в своей совокупности, такие составляющие в деяниях Бога, как:

***From this definition it follows that this bond, these components, and actions of God such as:***

**1.** Явление Бога во плоти.

**2**. Способность Бога оправдать Самого Себя в Духе.

3. Способность Бога показать Самого Себя Ангелам.

**4**. Известность Бога через проповедь в народах.

**5**. Принятие Бога народами, живущими в мире верою.

**6**. И, вознесение Бога во славе.

***1. The appearance of God in the flesh.***

***2. The ability of God to justify Himself in the Spirit.***

***3. The ability of God to show Himself to angels.***

***4. The fame of God through preaching among nations.***

***5. Acceptance of God by the nations living in the world by faith.***

***6. And, the ascension of God in glory.***

Это так же, выражение избирательной любви Бога, в сути великой тайны благочестия, явленной Богом.

***Are also expressions of the selective love of God in the essence of the great mystery of godliness demonstrated by God.***

Несмотря на такие характеристики, призванные обуславливать суть благочестия, существует подлог, на благочестие, который будет противостоять, истинному проявлению благочестию.

***Despite these characteristics that are called to yield the essence of godliness, a forgery of godliness exists that will challenge the true manifestation of godliness.***

Имеющие вид благочестия, силы же его отрекшиеся. Таковых удаляйся (2.Тим.3:5).

***Having a form of godliness but denying its power. And from such people turn away! (2 Timothy 3:5).***

Истинное благочестие в человеке, прекрасно отличает подлог благочестия в человеках, и с презрением, разрывает с ними отношения, и удаляется от них, так как благоговеет и трепещет, перед всяким постановлением Бога, и обладает дисциплиной, способной в точности исполнять эти постановления.

***True godliness in man perfectly distinguishes the forgery of godliness in men, and with contempt, breaks off relations with them and moves away from them, as it reveres and trembles before every ordinance of God and has discipline that can exactly execute these decrees.***

Если, мы не разорвём отношения с людьми, имеющими вид благочестия, и не будем от них удаляться, то они развратят наше благочестие, состоящее в наших добрых нравах. В силу чего, мы вместе с ними, наследуем, уготованную им погибель.

***If we do not break off relations with people who have only an outward appearance of godliness, they will corrupt our godliness consisting of our good morals. Because of this, we, together with them, will inherit the destruction prepared for them.***

В связи с этим, мы обратимся к некоторым изречениям в Писании, в которых мы рассмотрим определение и назначение достоинств «благочестия», в которых наше благочестие, призвано соработать, с благостью Бога, в Его благоволении.

***In connection with this, we will turn to some sayings in the Scriptures in which we consider the definition and purpose of the virtues of "godliness" in which our godliness is called to cooperate with the goodness of God found in His favor.***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога, в достоинстве Его благости – это одно из имён Бога, а также, одно из Его природных свойств, определяющих, как суть Бога, так и Его волю, в отношении людей, жаждущих и нуждающихся в спасении

***\*Godliness in the selective love of God, in the virtue of His goodness – is one of the names of God as well as one of His natural properties that defines the essence of God as well as His will regarding people who hunger and thirst for salvation.***

Иисус сказал ему: что ты называешь Меня благим? никто не благ, как только один Бог (Лк.18:19).

***So Jesus said to him, "Why do you call Me good? No one is good but One, that is, God. (Luke 18:19).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога, в достоинстве Его благости – исходить, непосредственно от Лица Бога.

***\*Godliness in the selective love of God, in the virtue of His goodness – comes directly from the Face (or countenance) of God.***

По благоволению Твоему, Господи, Ты укрепил гору мою; но **Ты сокрыл лице Твое**, и я смутился (Пс.29:8).

***LORD, by Your favor You have made my mountain stand strong; You hid Your face, and I was troubled. (Psalms 30:7).***

Ибо они не мечом своим приобрели землю, и не их мышца спасла их, но Твоя десница и Твоя мышца **и свет лица Твоего**, ибо Ты благоволил к ним (Пс.43:4).

***For they did not gain possession of the land by their own sword, Nor did their own arm save them; But it was Your right hand, Your arm, and the light of Your countenance, Because You favored them. (Psalms 44:3).***

Многие говорят: "кто покажет нам благо?" **Яви нам свет лица Твоего, Господи!** (Пс.4:7).

***There are many who say, "Who will show us any good?" LORD, lift up the light of Your countenance upon us. (Psalms 4:6).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога – представлено, в завете Бога с человеком, как Боговедения, которое противостоит ложному или мнимому благочестию человека.

***\*Godliness in the selective love of God – is presented in the covenant of God with man as Knowledge that challenges the false and alleged godliness of man.***

Что сделаю тебе, Ефрем? что сделаю тебе, Иуда? благочестие ваше, как утренний туман и как роса, скоро исчезающая.

Посему Я поражал через пророков и бил их словами уст Моих, и суд Мой, как восходящий свет. Ибо Я милости хочу, а не жертвы, и Боговедения более, нежели всесожжений. Они же, подобно Адаму, нарушили завет и там изменили Мне (Ос.6:4-7).

***"O Ephraim, what shall I do to you? O Judah, what shall I do to you? For your faithfulness is like a morning cloud, And like the early dew it goes away.***

***Therefore I have hewn them by the prophets, I have slain them by the words of My mouth; And your judgments are like light that goes forth. For I desire mercy and not sacrifice, And the knowledge of God more than burnt offerings. "But like men they transgressed the covenant; There they dealt treacherously with Me. (Hosea 6:4-7).***

Знай же, что в последние дни наступят времена тяжкие. Ибо люди будут самолюбивы, сребролюбивы, горды, надменны, злоречивы, родителям непокорны, неблагодарны,

Нечестивы, недружелюбны, непримирительны, клеветники, невоздержны, жестоки, не любящие добра, предатели, наглы, напыщенны, более сластолюбивы, нежели боголюбивы, имеющие вид благочестия, силы же его отрекшиеся. Таковых удаляйся (2.Тим.3:1-5). Таким образом,

***But know this, that in the last days perilous times will come: For men will be lovers of themselves, lovers of money, boasters, proud, blasphemers, disobedient to parents, unthankful, unholy,***

***unloving, unforgiving, slanderers, without self-control, brutal, despisers of good, traitors, headstrong, haughty, lovers of pleasure rather than lovers of God, having a form of godliness but denying its power. And from such people turn away! (2 Timothy 3:1-5). In this manner,***

Благочестие в избирательной любви Бога **–** это священное проявление, связанное с действием Бога, в отношениях с теми людьми, с которыми Он заключил Свой завет.

***Godliness in the selective love of God is a holy manifestation tied to the action of God in relation to those people with whom He made His covenant.***

Доколе стоит прежняя скиния, не открыт путь во святилище, но Христос, **Первосвященник будущих благ**, придя с большею и совершеннейшею скиниею, нерукотворенною,

То есть не такового устроения, и не с кровью козлов и тельцов, но со Своею Кровию, однажды вошел во святилище и приобрел вечное искупление (Ев.9:8-12).

***The way into the Holiest of All was not yet made manifest while the first tabernacle was still standing. But Christ came as High Priest of the good things to come, with the greater and more perfect tabernacle not made with hands, that is, not of this creation.***

***Not with the blood of goats and calves, but with His own blood He entered the Most Holy Place once for all, having obtained eternal redemption. (Hebrews 9:8-12).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** это одно из проявлений Святого Духа, без Которого человек, не способен будет, показывать в своей вере, избирательную любовь Бога.

***\*Godliness in the selective love of God – is one of the manifestations of the Holy Spirit without Which a person will not be able to demonstrate the selective love of God in his faith.***

И почиет на нем Дух Господень, дух премудрости и разума, дух совета и крепости, дух ведения и благочестия (Ис.11:2).

***The Spirit of the LORD shall rest upon Him, The Spirit of wisdom and understanding, The Spirit of counsel and might. (Isaiah 11:2).***

В данном изречении, Дух благочестия, который почивал на Иисусе Христе, в достоинстве Сына Человеческого, на иврите – указывал, на состояние сердца, исполненного страхом Господним, в сочетании с благоговением.

***In this passage, the Spirit of might that rested upon Christ Jesus in the virtue of the Son of Man, in Hebrew – pointed to the state of the heart that was filled with the fear of the Lord in conjunction with reverence.***

Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты Бог мой; **Дух Твой благий** да ведет меня в землю правды (Пс.142:10).

***Teach me to do Your will, For You are my God; Your Spirit is good. Lead me in the land of uprightness. (Psalms 143:10).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога – это сердце отца; семя отца; утроба матери; девственная чистота.

***\*Godliness in the selective love of God – is the heart of the father; seed of the father; womb of the mother; and pristine purity.***

Левий, принимающий десятины, в лице Авраама дал десятину: ибо он был еще в чреслах отца, когда Мелхиседек встретил его (Евр.7:9-10).

***Even Levi, who receives tithes, paid tithes through Abraham, so to speak, for he was still in the loins of his father when Melchizedek met him. (Hebrews 7:9-10).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога – это святыня Бога; Его участок; Его предел; Его удел; Его доля; Его завещание; Его наследие, и Его призвание, для избранного Им остатка.

***\*Godliness in the selective love of God – is the holiness of God; His lot; His limit; His portion; His part; His will; His inheritance and His calling for His chosen remnants.***

Ибо часть Господа народ Его, Иаков наследственный удел Его (Вт.32:9).

***For the LORD's portion is His people; Jacob is the place of His inheritance. (Deuteronomy 32:9).***

Удела же Левию не будет между братьями его: Сам Господь удел его, как говорил Он ему (Вт.18:2).

***Therefore they shall have no inheritance among their brethren; the LORD is their inheritance, as He said to them. (Deuteronomy 18:2).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога – это обязательство Бога; срок и указанное Богом время.

***\*Godliness in the selective love of God – are the obligations of God; the period of time established by God.***

Не умолкну ради Сиона, и ради Иерусалима не успокоюсь, доколе не взойдет, как свет, правда его и спасение его – как горящий светильник (Ис.62:1).

***For Zion's sake I will not hold My peace, And for Jerusalem's sake I will not rest, Until her righteousness goes forth as brightness, And her salvation as a lamp that burns. (Isaiah 62:1).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога – говорит о незаслуженном даре благодати, по отношению к человеку, без ожидания воздаяния или возврата.

***\*Godliness in the selective love of God – speaks of the unearned gift of grace in relation to man, without waiting for recompense.***

Получая оправдание даром, по благодати Его, искуплением во Христе Иисусе, Которого Бог предложил в жертву умилостивления в Крови Его через веру,

Для показания правды Его в прощении грехов, соделанных прежде, во время долготерпения Божия, к показанию правды Его в настоящее время, да явится Он праведным и оправдывающим верующего в Иисуса (Рим.3:24-26).

***Being justified freely by His grace through the redemption that is in Christ Jesus, whom God set forth as a propitiation by His blood, through faith,***

***to demonstrate His righteousness, because in His forbearance God had passed over the sins that were previously committed, to demonstrate at the present time His righteousness, that He might be just and the justifier of the one who has faith in Jesus. (Romans 3:24-26).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** это признание человека невиновным, или не заслуживающим наказания.

***\*Godliness in the selective love of God – is accepting a person as guiltless or not worthy of punishment.***

Но Он изъязвлен был за грехи наши, и мучим за беззакония наши; наказание мира нашего было на Нем, и ранами Его мы исцелились. Все мы блуждали, как овцы, совратились каждый на свою дорогу: и Господь возложил на Него грехи всех нас (Ис.53:5-6).

***But He was wounded for our transgressions, He was bruised for our iniquities; The chastisement for our peace was upon Him, And by His stripes we are healed. All we like sheep have gone astray; We have turned, every one, to his own way; And the LORD has laid on Him the iniquity of us all. (Isaiah 53:5-6).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** это милость Бога, Его милосердие и жалость, Его сострадание и сочувствие, и Его снисхождение, к кающимся людям.

***\*Godliness in the selective love of God – is the mercy of God in His mercy, His empathy and compassion, and His descension to those people that repent.***

Бог, богатый милостью, по Своей великой любви, которою возлюбил нас, и нас, мертвых по преступлениям, оживотворил со Христом, - благодатью вы спасены, -

И воскресил с Ним, и посадил на небесах во Христе Иисусе, дабы явить в грядущих веках преизобильное богатство благодати Своей в благости к нам во Христе Иисусе (Еф.2:4-7).

***But God, who is rich in mercy, because of His great love with which He loved us, even when we were dead in trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved),***

***and raised us up together, and made us sit together in the heavenly places in Christ Jesus, that in the ages to come He might show the exceeding riches of His grace in His kindness toward us in Christ Jesus. (Ephesians 2:4-7).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** явлено для человеков, в заповедях Бога.

***\*Godliness in the selective love of God – is revealed to people in the commandments of God.***

Заповедей Твоих не слушали и не соблюдали их, и не поступали, как Ты повелел нам, чтобы благо нам было (Дан.3:30).

***Your commandments have not been listened to or observed, nor have we acted as You commanded us so that we could be good. (Daniel 3:30).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** явлено в людях, представляющих отцовство Бога.

***\*Godliness in the selective love of God – is revealed through people who represent the fatherhood of God.***

Павел, раб Божий, Апостол же Иисуса Христа, по вере избранных Божиих и познанию истины, относящейся к благочестию, в надежде вечной жизни, которую обещал неизменный в слове Бог прежде вековых времен, а в свое время явил Свое слово в проповеди, вверенной мне по повелению Спасителя нашего, Бога (Тит.1:1-3).

***Paul, a bondservant of God and an apostle of Jesus Christ, according to the faith of God's elect and the acknowledgment of the truth which accords with godliness, in hope of eternal life which God, who cannot lie, promised before time began, but has in due time manifested His word through preaching, which was committed to me according to the commandment of God our Savior. (Titus 1:1-3).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** явлено в малом стаде, представляющего, избранный Богом остаток.

***\*Godliness in the selective love of God – is revealed in the small flock who represent God’s chosen remnants.***

Не бойся, **малое стадо**! ибо Отец ваш благоволил дать вам Царство (Лук.12:32).

***Do not fear, little flock, for it is your Father's good pleasure to give you the kingdom. (Luke 12:32).***

**Но не о многих из них благоволил Бог**, ибо они поражены были в пустыне (1Кор.10:5).

***But with most of them God was not well pleased, for their bodies were scattered in the wilderness. (1 Corinthians 10:5).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** явлено в предузнании Бога.

***\*Godliness in the selective love of God – is revealed in the foreknowledge of God.***

Издали *(издавна; из вечности)* явился мне Господь и сказал: любовью вечною Я возлюбил тебя и потому простер к тебе благоволение (Иер.31:3).

***The LORD has appeared of old [out of eternity] to me, saying: "Yes, I have loved you with an everlasting love; Therefore with lovingkindness I have drawn you. (Jeremiah 31:3).***

Бог избрал нас в во Христе Иисусе прежде создания мира, чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви, предопределив усыновить нас Себе чрез Иисуса Христа, по благоволению воли Своей, в похвалу славы благодати Своей,

Которою Он облагодатствовал нас в Возлюбленном, в Котором мы имеем искупление Кровию Его, прощение грехов, по богатству благодати Его, каковую Он в преизбытке даровал нам

Во всякой премудрости и разумении, открыв нам тайну Своей воли по Своему благоволению, которое Он прежде положил в Нем, в устроении полноты времен, дабы все небесное и земное

Соединить под главою Христом. В Нем мы и сделались наследниками, быв предназначены к тому по определению Совершающего все по изволению воли Своей, дабы послужить к похвале славы Его нам, которые ранее уповали на Христа (Еф.1:4-12).

***Just as He chose us in Him before the foundation of the world, that we should be holy and without blame before Him in love, having predestined us to adoption as sons by Jesus Christ to Himself, according to the good pleasure of His will, to the praise of the glory of His grace, by which He made us accepted in the Beloved.***

***In Him we have redemption through His blood, the forgiveness of sins, according to the riches of His grace which He made to abound toward us in all wisdom and prudence, having made known to us the mystery of His will, according to His good pleasure which He purposed in Himself,***

***that in the dispensation of the fullness of the times He might gather together in one all things in Christ, both which are in heaven and which are on earth—in Him. In Him also we have obtained an inheritance, being predestined according to the purpose of Him who works all things according to the counsel of His will, that we who first trusted in Christ should be to the praise of His glory. (Ephesians 1:4-12).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** явлено в благоволении Бога, представленного во Христе Иисусе.

***\*Godliness in the selective love of God – is revealed in God’s favor that is presented in Christ Jesus.***

И, крестившись, Иисус тотчас вышел из воды, - и се, отверзлись Ему небеса, и увидел Иоанн Духа Божия, Который сходил, как голубь, и ниспускался на Него. И се, глас с небес глаголющий: Сей есть Сын Мой возлюбленный, в Котором Мое благоволение (Мф.3:16,17).

***When He had been baptized, Jesus came up immediately from the water; and behold, the heavens were opened to Him, and He saw the Spirit of God descending like a dove and alighting upon Him. And suddenly a voice came from heaven, saying, "This is My beloved Son, in whom I am well pleased." (Matthew 3:16-17).***

Когда он еще говорил, се, облако светлое осенило их; и се, глас из облака глаголющий: Сей есть Сын Мой Возлюбленный, в Котором Мое благоволение; Его слушайте (Мф.17:5).

***While he was still speaking, behold, a bright cloud overshadowed them; and suddenly a voice came out of the cloud, saying, "This is My beloved Son, in whom I am well pleased. Hear Him!" (Matthew 17:5).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** явлено в Христовом иге, и в Христовом бремени.

***\*Godliness in the selective love of God – is revealed in the yoke of Christ and in the burden of Christ.***

Придите ко Мне все труждающиеся и обремененные, и Я успокою вас; возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем, и найдете покой душам вашим; ибо иго Мое благо, и бремя Мое легко (Матф.11:28-30).

***Come to Me, all you who labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light." (Matthew 11:28-30).***

**\* Благочестие**, в избирательной любви Бога **–** явлено в страхе Господнем.

***\*Godliness in the selective love of God – is revealed in the fear of the Lord.***

И дам им одно сердце и один путь, чтобы боялись Меня во все дни жизни, ко благу своему и благу детей своих после них (Иер.32:39).

***Then I will give them one heart and one way, that they may fear Me forever, for the good of them and their children after them. (Jeremiah 32:39).***